



MALTA

**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
GINO CAMILLERI**

Seduta tal-21 ta' Jannar, 2005

Citazzjoni Numru. 4/1994/4

**Nota numru 4/94 tad-debitur Francis Galea fejn  
iddikjara li huwa fi stat ta' falliment**

**Il-Qorti**

**Rat in-nota tal-1 ta' Marzu 1994 ta' Francis Galea li  
permezz taghha huwa ddikkjara:-**

**Illi huwa kien jahdem ghal-rasu, billi kien jezercita fil-  
kummerc sas-sena 1982, bhala antique dealer;**

**Illi filwaqt li kien jezercita f'ismu personali kellu wkoll  
hanut b'isem "Frauleine Jewellery", liema hanut kien  
f'City Lights, Valletta, u ghalhekk ma kienx imexxi  
permezz ta' socjeta, imma kien imexxi wkoll bhala  
wholesaler aparti mill-fatt li kien retailer. (Dok. A);**

**Illi nonostante l-investment li kien ghamel kemm biex igib ix-xoghol ghall-bejgh kif wkoll l-investment biex jirranga l-hanut li kellu biex imexxi ahjar in-negozju liema negozju kien mikri ghandu, dan l-istess hanut dam ghandu ghall-mhux aktar minn sena u nofs u cioe mill-1981 sa Awissu, 1982, ghax ma kienx qed jaghmel il-qliegħ mehtieg;**

**Illi biex jinqeda ahjar f'dan in-negozju, huwa kellu wkoll facilitajiet bankarji kemm mal-Mid-Med Bank Ltd (Lascaris Wharf), kif wkoll mal-Bank of Valletta (Republic Street);**

**Illi bhala parti minn negozju, hu kien igib liri tad-deheb, li kienu gew sekwestrati b'intervent tad-Dwana, bil-konsegwenza ta' kawza quddiem il-Qorti tal-Magistrati kif wkoll f'Appell Kriminali, fejn gie misjub mhux hati. Pero, dan nonostante, tefghetu lura tant li dawn il-liri tad-deheb baqghu fil-pussess tal-Mid-Med Bank Ltd b'ordni tal-Qorti u liema bank zammew dawn il-liri anki wara r-rebħa tal-kawzi fejn sar il-bejgh tagħhom bis-subbasta f'Gunju, 1993 fejn huwa ma ha xejn mir-rikavat ghax il-flus marru direttament lil-Mid-Med Bank Ltd biex jithallas u parti minnu lis-social security. (Dok B u C);**

**Illi dawn l-izviluppi tant affettwawh illi srvev biex jaghmlulu hsara bla bzonn tant li ma setghax imexxi n-negozju;**

**Illi dawn l-ahhar erba (4) snin, specifikatament minn 1989, ilu jahdem mal-Gvern u partikolarment mas-Social Security ghax kien spicca verament hazin finanzjarjament, ikar u iktar meta kien ghad kellu tfal imorru l-iskola u li jiddependu minn fuqu ghall-ghejxien;**

**Illi huwa ipprova jlahhaq mal-pagament, specjalment mal-banek indikati hawn fuq, imma kollu ghalxejn tant li is-somma dovuta liz-zewg banek, tant lahqu figura astronomika bl-imghaxijiet, illi mhux possibbli li jhallas dawn/dan id-dejn. (Dok D u E);**

**Illi l-banek kienu fil-fatt diga iprocedew bil-proceduri ta' subbasta, fejn bhalma gie indikat qabel, inbieghu l-lirat tad-deheb u dan apparti mill-fatt li bank qed jiehu somma zghira ta' Lm10 – ghaxar liri Maltin – kera dovuti mill-kerrejiet fi Triq San Carlo;**

**Illi anki certa art li ghandu, u li jiformaw parti mill-komunjoni tal-akkwsti f'Sannat, Ghawdex maghruf bhala "Ta' Seguna", hu ipotekat mill-Mid-Med Bank Limited;**

**Illi, safejn jaf hu, hemm is-segwenti dejn li hu dovut:-  
Mid-Med Bank Ltd - Lm40,000 circa.  
Bank of Valletta - Lm34,945 circa.  
Paul Camilleri - Lm2,000 circa.  
Paul Apap - Lm2,000 circa.  
Joseph Borg - Lm5,000 circa.  
Inland Revenue - Lm1,600 circa.**

**Illi konsegwentement tas-suespost, l-uniku dhul li ghandu issa hija biss prevenjenti mill-paga li ghandu bhala assistant clerk mas-Social Security, u ghalhekk peress li huwa issospenda ghal-kollox il-pagaenti minnu dovuti fuq l-ammonti hawn fuq indikati, m'ghandu xejn aktar x'jaghamel tajjeb ghall-istes dejn, u jiddikkjara ghalhekk permezz tal-presenti nota, li qiegheed fi stat ta' falliment totali;**

**Rat id-digriet ta' din il-Qorti tas-6 ta' Lulju 2000 li bih l-Avukat Dottor Louis Cassar Pullicino gie nominat bhala perit legali sabiex jiehu konjizzjoni tan-nota tad-debitur tal-1 ta' Marzu 1994 u sabiex jesamina l-atti l-ohra kollha tal-kawza u jirrelata bil-miktub, bil-fakoltajiet kollha soliti inkluz li jisma x-xhieda bil-gurament;**

**Rat il-verbal tas-seduta tad-29 ta' Marzu 2001 minn fejn jirrizulta li l-imsemmi perit legali ddikjara li huwa esamina l-process u jista jikkonkludi li d-debitur kien jesercita l-kummerc u fil-fatt kellu hanut ghall-bejgh ta' fidda antika fil-kumpless City Lights il-Belt u inoltre**

**jirrizultalu ukoll li d-debitur waqaf milli jghamel pagamenti lill kredituri tant li ghad fadal varji kredituri;**

**Rat l-atti l-ohra kollha tal-kawza u d-dokumenti esibiti;**

**Ikkonsidrat:**

**Il-Qorti esaminat bir-reqqa l-atti kollha tal-procediment, b'mod partikolari d-deposizzjoni tad-debitur inkluz il-varji kontro-esamijiet li sarulu u d-dokumenti kollha esibiti. Minn dan kollu jirrizulta b'mod sufficjenti dak kollu li ddikjara u kkonkluda l-abbli perit legali u dana skond dak li gie verbalizzat fil-kors tas-seduta tad-29 ta' Marzu 2001. Jirrizulta ghalhekk li d-debitur Francis Galea kien jesercita l-kummerc tal-bejgh ta' fidda antika u li l-istess debitur kien waqaf milli jghamel pagamenti lill kredituri tieghu u ghalhekk fadal li jithallsu varji kredituri. Ma jirrizultax sufficjentement li dan hu kaz ta' falliment frawdolenti;**

**In vista ta' dan kollu l-Qorti ser tghaddi biex fl-ewwel lok tiddikjara l-falliment ta' Francis Galea u biex fit-tieni lok tahtar kuratur tal-falliment u dana skond il-provedimenti kollha tal-artikoli 488 et sequitur tal-Kodici Kummercjali Kapitolu 13 tal-Ligijiet ta' Malta;**

**Ghal dawn il-motivi kollha :**

**Tiddikjara l-falliment tad-debitur Francis Galea u tinnomina bhala kuratur tal-falliment lill-Avukat Dottor Louis Cassar Pullicino u dana ai termini u skond il-provedimenti tal-artikoli 488 et sequitur tal-Kodici Kummercjali Kapitolu 13 tal-Ligijiet ta' Malta;**

**Tidifferixxi l-kawza sine die riappuntabbli anke fuq talba verbali tal-kuratur tal-falliment jew tad-debitur, ta' wiehed mill-kredituri jew ta' minn jista jkllu interess.**

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----